



Comunicato stampa

20 gennaio 2011

Nuove monete commemorative svizzere

Per il centenario della nascita di Max Frisch la Confederazione emette una moneta d'argento. Inoltre inaugura nel 2011 una nuova serie di monete commemorative che ha per tema le usanze svizzere. Come primo soggetto è stato scelto lo Mercato delle cipolle di Berna. La data di emissione delle due monete è il 20 gennaio 2011.

Quest'anno ricorre il centenario della nascita di Max Frisch. La Zecca federale Swissmint coglie l'occasione di questo anniversario per dedicare al celebre scrittore svizzero una moneta d'argento. La moneta commemorativa che raffigura un tipico ritratto di Max Frisch ha un valore nominale di 20 franchi ed è disponibile nelle qualità di conio "non messa in circolazione" e "fondo specchio" in astuccio.

La moneta commemorativa "Centenario della nascita di Max Frisch" è stata creata dall'artista di Losanna Daniel Frank, che ha realizzato innumerevoli disegni prima di riuscire a trovare l'immagine definitiva. Daniel Frank ha dichiarato: "Ero affascinato dalle tantissime mutazioni che il volto di Max Frisch ha subito nel corso della vita. Sulla moneta si impone il volto dello scrittore perché è qui che si svela la sua simpatia, il suo sguardo critico, la sua inflessibile volontà di considerare i fenomeni senza dominarli."

Nuova serie di monete commemorative che ha per tema le usanze svizzere

La moneta commemorativa "Mercato delle cipolle di Berna" dà il via alla serie "Usanze svizzere" che a partire dal 2011 verrà emessa nei prossimi anni dalla Confederazione. Lo Mercato delle cipolle è una festa popolare apprezzata da giovani e meno giovani che si svolge il quarto lunedì di novembre. Il centro storico si trasforma fin dalle prime ore del mattino in un grande mercato in cui i contadini della regione mettono in vendita trecce di cipolle e altri prodotti. Durante lo Mercato delle

cipolle non possono mancare anche le battaglie di coriandoli, gli sformati di cipolla e le giostre. La treccia di cipolle, simbolo della festa, è raffigurata anche sulla nuova moneta commemorativa, che ritrae anche l'animale araldico di Berna, l'orso. Questo pezzo per collezionisti è al contempo anche un souvenir di Berna.

La moneta bimetallica "Mercato delle cipolle di Berna", realizzata dall'artista di Thun Stefan Haenni, ha un valore nominale di 10 franchi svizzeri. È disponibile nelle qualità di coniazione "non messa in circolazione" e "fondo specchio" in astuccio. Lo "Mercato delle cipolle di Berna" completa inoltre le serie divisionali svizzere 2011 delle monete destinate alla circolazione.

Monete commemorative e serie di monete correnti disponibili da subito

Swissmint presenta i nuovi prodotti alla World Money Fair di Berlino (28 – 30.01.2011) e alla Fiera numismatica di Basilea (Basler Münzenmesse, 05./06.02.2011), dove possono essere acquistati direttamente. Essi sono inoltre disponibili presso negozi di numismatica, banche e online sul sito www.swissmint.ch. Con l'utile di coniazione, ossia il ricavato ottenuto dalla vendita delle monete, la Confederazione sostiene progetti culturali in tutta la Svizzera.

Testi e immagini

Scaricabili dal sito di Swissmint alle pagine:

<http://www.swissmint.ch/fr-actualite-informationsmedias-communiques.html>

<http://www.swissmint.ch/fr-actualite-informationsmedias-photosdeprese.html>

Informazioni: Kurt Rohrer, Direttore Swissmint
Bernastrasse 28, 3003 Berna
Tel. 031 322 64 85
Fax 031 322 60 07
e-mail kurt.rohrer@efv.admin.ch
www.swissmint.ch

Per maggiori informazioni consultare il sito www.swissmint.ch

Factsheet

Moneta d'argento "Centenario della nascita di Max Frisch"



Legenda:

Riconoscimento a uno dei più importanti autori svizzeri: moneta commemorativa "Max Frisch"

<i>Soggetto</i>	"Max Frisch"
<i>Artista</i>	Daniel Frank, Losanna
<i>Dati tecnici</i>	Lega: argento 0,835 Peso: 20 g Diametro: 33 mm
<i>Valore nominale legale</i>	20 franchi svizzeri
<i>Data d'emissione</i>	20 gennaio 2011
<i>Tirature</i>	Conio normale, non messo in circolazione: al massimo 50'000 pezzi Fondo specchio in astuccio: al massimo 7'000 pezzi
<i>Prezzi consigliati</i>	Conio normale: CHF 20.- Fondo specchio: CHF 55.-
<i>Vendita</i>	Negozi di numismatica, banche e online sul sito www.swissmint.ch
<i>Conio ed emissione</i>	Zecca federale Swissmint CH-3003 Berna www.swissmint.ch

Factsheet

Moneta bimetallica “Mercato delle cipolle di Berna”

Serie: Usanze svizzere



Legenda:

Avvio della nuova serie che ha per tema le usanze svizzere: moneta commemorativa “Mercato delle cipolle di Berna”

<i>Soggetto</i>	“Mercato delle cipolle di Berna”
<i>Artista</i>	Stefan Haenni, Thun
<i>Dati tecnici</i>	Lega: esergo in bronzo di alluminio, campo centrale in cupro-nichel Peso: 15 g Diametro: 33 mm
<i>Valore nominale legale</i>	10 franchi svizzeri
<i>Data d'emissione</i>	20 gennaio 2011
<i>Tirature</i>	Conio normale, non messo in circolazione: al massimo 94'000 pezzi Fondo specchio in astuccio: al massimo 12'000 pezzi
<i>Prezzi consigliati</i>	Conio normale: CHF 10 .- Fondo specchio: CHF 30.-
<i>Vendita</i>	Negozi di numismatica, banche e online sul sito www.swissmint.ch
<i>Conio ed emissione</i>	Zecca federale Swissmint CH-3003 Berna www.swissmint.ch